

Howard Highlights

August 2009

The Prayer Letter of David & Susan Howard



Our biennial Papua New Guinea Branch Conference was held from March 26 through April 8. This was a time of seeking the Lord as a group and asking for His guidance as we seek the way ahead. Wycliffe has a vision of beginning work in every language group by the year 2025. There is still much work to be done in Papua New Guinea and so the focus of this conference was strategic planning. Countless hours have gone into this

Conference



strategy development. As a group we elected new leaders for this coming biennium. David will be serving on the EC (Executive Committee) and Susan will be serving on the school board. David is also continuing to serve on the Branch Strategy Committee. Please pray for our new directorate team and ask God for wisdom for us as a local branch of our organization as we strive to begin Bible translation in every language in this country that still needs it, and as we train, serve, and love others here in Papua New Guinea.

David checked his first Scripture portion as an advanced trainee translation consultant in May. It was 1 Corinthians in Yopno, the language in which Wes and LeeAnn Reed work. David spent several weeks going over the text in preparation for this checking time and sent comments and suggested changes to Wes via e-mail. Then, when the Yopno language team arrived, David spent 7 half days going through the book with them, asking questions about the text and making sure it was communicating the right thing. This was the last book the Reeds needed to consultant-check and they are in the process of typesetting the New Testament and Psalms. It's exciting to have a small part in helping others to have God's Word in their language!

Consultant Checking

Serving in other ways...

During our branch conference, there were a couple of very serious car accidents. One of them involved our newly-appointed Associate Director for Member Services, Tim, and his wife, Kim. David was asked by our Director to help fill this role short-term while Tim and Kim were in Australia for medical care, and he served in the job for a month (May 18 to June 17).



Left: Yopno speakers
Fenjongnu & Ninipeo



Right: Wes Reed &
David

PRAISE GOD for:

- Our new Adzera team computers, which arrived safely!
- A great Branch Conference
- The near completion of the Yopno New Testament
- The healing of all those involved in car accidents
- His daily strength, love, and guidance

Please PRAY for:

- The surrounding valley; that there would be peace among the fighting groups
- A positive experience for Lindsey and good health and safety for all of us
- For the needs of the Adzera translators, including both children's school fees and the health of their families.
- Jonathan's speech concerns

Contact Information:

Personal Correspondence:

David & Susan Howard
SIL Box 58
Ukarumpa, EHP 444
PAPUA NEW GUINEA

E-mail: d-s.howard@sil.org.pg

Phone: Int'l. + (675) 737-4328

Mission Address:

Wycliffe Bible Translators
PO Box 628200
Orlando, FL 32862-8200
Phone: 1-800-992-5433
www.wycliffe.org

Financial contributions can be made online at <http://www.wycliffe.org/Donate/MissionaryMinistries.aspx> or a check payable to Wycliffe Bible Translators can be sent to the address above. Gifts for our regular support should be designated "for David & Susan Howard, acct. #310849." Gifts to help with the Biblical Studies courses should be designated "for Adzera team Biblical Studies courses, David & Susan Howard, BSP acct. #74-310849."

Greek Course

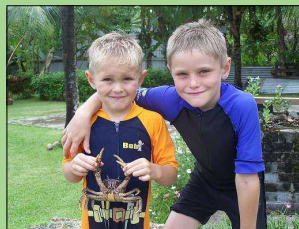
The Greek course was held from July 1 to August 11.

We had three translators attending the course — Tengeng, Saking and Painda. David shared the teaching responsibilities with two other men. The men in the course did fairly well and learned a lot. The course was intense, beginning at 8:00 each morning, and resuming after lunch from 1:30-4:30 P.M. The students studied hard in the evenings. This course is a prerequisite for the NT Exegesis Course, which our translators desire to attend. It was to be held in October-November, but it has been canceled for lack of a teacher and too few students.



A Visitor!!!

Lindsey Howard, David's niece (see photo below), has come to visit us here in PNG. She is here from August 12 to September 4. We are excited to have her with us, and pray that God will use this trip for His glory.



Lindsey

After David's ADMS responsibilities were finished, we enjoyed 5 days in Madang. We spent time at the beach swimming, playing, and relaxing, and had a visit with our host family from our 1998 orientation course (right).



Thank you for your partnership with us!


Wycliffe®

Partners in Bible Translation

David + Susan
and family